

LÝSINGARTORGID

Lýsingatreytir fyrri ókeypiss lýsingar
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta söluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyrir:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyrirtekum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin met

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Nr. 219 - 18. november 2003

[illegible]

TIL SÖLU
Mazda 626, árg. 86, koyrir væl, bert koyrt 100.000 km, manglar ábötur, til sölu fyrir 5.000 kr.
Tlf. 422139 eða 222342

Amboð

TIL SÖLU
El drívin seym- og klammupistól 800 kr., spildurnyggyggr.
Tlf. 212504

STIGI TIL SÖLU
Mrk. Wibe, úr alúminíum, 8 m. langur, sera lættur, 1 ára gamal, til sölu. Nýprísur kr. 2.600,-. Gev eitt boð.
Tlf. 213058

ELEKTRISK HÆFTE- OG
sempistól, 20 skud pr. mínút, magasin til 120 hæfter, sòm og klemmer. 3.000 ekstra klemmer og sòm meðfólger kr. 650,-.
Tlf. 250338

Arbeiði

ARBEIÐSMÁÐUR SÖKIST
skal hava stóra koyrikort.
Tlf. 218051

VASKIARBEIÐI YNSKIST
22 ára gomul genta ynskir vaskiarbeði, helst fyrrtaparar.
Ring 509059

LANDSLÍÐSVEJNARI
Sókt verður eftir venjara til kvinnulandslíðið í höndbóti. Umsókn skal sendast til HSF, Box 1023, 110 Tórshavn í seinasta lagi 08.12.03.
HSF-Skrivstofvan

REINGERINGSHJÁLÞ
sóskist 2-3 tímar um vikuna.
Tlf. 310648 eftir kl. 18

UM TIL VIJLA
hava nákað málað innandura nú til jóla, kunnu tit ringja á
tlf. 508817

VASKING Í HAVN
Nærlegð og áltíðandi 34 ára gomul kvinna bjóðar seg fram at vaska fyrir fýrtökur ella privat allar vikudagar, eisini aftaná á vanligu árbeðið. Eg eri altíð at hitta á tlf. 270027 ella 320515.
Tlf. 270027/320515

REINGERINGSHJÁLÞ
sóskist 2 tímar hósdag seinnapart.
Tlf. 316865/225665/217782

HJÁLÞ TIL JÓLA?
Törvar tær hjálþ til jóla t.d. til reingerð/hovudsreingerð ella at mála okkurt rúm? Eg eri áltíðandi, arbeiddsóm tilkomin kvinnu, til kann veita jólahjálþ eftir árbeðiðtð og vikuskiftinum. Helst í vestur-/miðbýnum.
Tlf. 316219

VASKIARBEIÐI
Tilkomin kvinnu sóskist til reingerð 2 tímar um vikuna eftir tørv.
Tlf. 313520 aftaná kl. 18

Barnaansing

ER TAD NAKAR
í heivur brúk fyrir barnagentu? Eg eri ein 18 ára gomul genta, ílj gjarna vil ansa barni/børnum tínum.
Tlf. 520895

Barnaútgørð

MYRKABLÁUR BRIO
Barnavagnur, nýttur til eitt barn, selast saman við flugneti, tasku og regnslag. Systkinisasetur kann fylgja við.
Tlf. 424554

3-HJÓLAD SÚKKLA
Er tað nakar, ið eigur eina 3-hjóláða súkkla at selja mæst? Anna 2 ár
282528

MYRKABLÁUR BRIO
barnavagnur og lift til sölu fyri 2.500 kr. Nýprísur 5.000 kr.
Tlf. 310956

BILBARNASTÓLUR
0-18 kg. til sölu fyri 500 kr.
Tlf. 316451

BARNAVOGNUR TIL SÖLU
Ein svartr barnavagnur av merkinum TRILLE til sölu. Hevur lufthjól, lift, tasku og flugnet. Sær út sum nýggjur.
Tlf. 372465/222427

TRILLE BARNAVOGNUR
við madrassu, rýgnsl og koddal, lift, puslitaslu, deynsl og kuru undir. Nýprísur 5.500 nú 3.500
Tlf. 310215

RIMASONG
5 mór. gomul rimasong við seingjarrond, himmal og seingjartoy til sölu fyri 1500,-.
Tlf. 310215

FERDASONG
Ferdasong til sölu fyri 275,-.
Tlf. 310215

TRIL SÖLU
Bilbarnastólur MaxiCosi mino 0-10 kg. Siege multi 0-18 kg. Britax super 10-25 kg. Borstólur at hanga, ein barnareggja úr plast.
Tlf. 314797/514797

TIL SÖLU
Brúktur barnavagnur bláur, 400 kr.
Tlf. 421810/261585

Bátatútgørð

ÚTRÓÐRARBÁTUR VÍÐ FISKILOYVI
5A til sölu. Ein islendsk Beitrir trakt við 27 magasinum v/ línu.
www.batur.fo
Tlf. 228741

AWI 27 TIL SÖLU
Um hóskaði boð læst er ein Awi 27 við allari útgørð og fiskiloyvi til sölu. Er í sera góðum standi.
Tlf. 451028/220372

UM HÓSKANDI
boð fæst, verður útróðrarbáturinn M/B Brimmes seldur. Báturinn hevur einki fiskiloyvi.
Tlf. 441560/224226

5-MANNAFAFAR
(glastrevja) til sölu við leysamotori. Báturinn er í Vági.
Tlf. 217335

Bingo

SUÐUROYINGAR
Gott jóladunnubingur verður í Framtíðini mánaðskvøldi 24. nov. kl. 19.00. Góðar føroyskar dunnur til bringu. Á lútsaleði føroysk gás og hevuðsönnur gávukort á kr. 1000,00. Enskar karamellur millum nøkur spól.
Kirkjukórið Ljómur

BINGO VERÐUR
í Pálstovu sunnudag 16. nov. kl. 16. Gávukort til ell spólini, 75, 150, 500 kr. Á lútsaleði 12 x 100 kr. og 3 x fœr. Kringla, eypaskpæl.
Kvianisfelagið Rósan

SUÐUROYINGAR
Gott bingo verður í Framtíðini 18. nov. kl. 19.30. Full úrplá 300 kr. Á lútsaleði m.a. fleiri 1/2 krov, kalkun, enskar karamellur, 500 kr. Driðig verður millum spólini. Eypaskpæl verður.
K.F.U.M.-skótarnir

TVØROYRAR KLUBBI
Bingo verður í Tvøroyrar klubba tórskvøldi 20. nov. kl. 19.
Nevndin

34 35

Nr. 219 - 18. november 2003

GOTT JÓLABINGO
verður í Glæmuni í Kvíkvík týskvöldið 25. november kl. 19. 6. og 12. spæl gáukvort á 500 kr. Nógvir góðir vinningar so sum dunnur, karamellur og nógv annað gott. 12 klátur fyri 100 kr. Drigið verður millum spólini. Hvussuvinningur á lútsaðli balja full av mati. Óll eru hjartaliga vælkomín.
Glæman

Bøkur

SKALT TÚ Í
Handlískúla ella Heilsuskúla á Tvøroyri? Eg havi bókurnar til FHS & Social & Sundhedshjælper bind 1+2 og tú og samfelagið. Ert tú áhugaður/ur
ring 250507 eftir kl. 17

YNSKIST
»Føroysk málæra« eftir Poulivar Andreassen og Árna Dahl.
Tlf. 313631

LADEMANNS
Leksikon frá 1-22 til sølu fyri 300,- kr.
Tlf. 311267

Burturm. /funnið

FARTELEFON FUNNIN
Ein Ericsson T68 funnin í Birnugøtu í Havn. Telefonin kann heintast á
tlf. 319735

KONTOINN-TASKA
Svørt, kontoinn-taska, við skulabókum í, horvin á torginum í sms hósðagin 6/11. Vinarliga um tú hevur sæð ella veit um hana so ring.
506040 ella319637

Býli

ÍBÚÐ TIL LEIGU
eftir avtalu til friðarlig fólk.
Tlf. 212504

UNGT FRÍÐARLIGT PAR
søkir íbúð í Havn frá 1.2.04. Bæði hava fast arbeiði, max 5.000 kr. um mór.
Tlf. 253109/251904

HÚS ELLA ÍBÚÐ
søstik til leigu í Klaksvík skjótast møguligt.
Vinarliga ring 457096

HÚS/ÍBÚÐ YNSKIST TIL LEIGU
til barnahúski, ikki roykjarar, ynskist hús ella íbúð til leigu, helst í Tórshavnar umráðnum frá 15.2.2004. Vinarliga ring
tlf. 340002 kl. 9-16, Kim

ÍBÚÐ Í HAVN
Vit eru tvær systyr sum ynskja íbúð í Havn skjótast gjorligt.
Tlf. 254942 ella 254924

ÍBÚÐ YNSKIST
av kvinnu 27 ár, við einum barni. Har skulu vera minimum 2 børn. Gjaldi til tíðina og fari væl um. Prisur max. 5.000 kr. við ljós og hita.
Tlf. 317770 eftir kl. 18

ÍBÚÐ Í SVØRÍKI TIL SØLU
Nýjumvæld øll sum hon er, og einans 25 min. frá KBH, 70 fermetrar.
Tlf. 254402

ÍBÚÐ YNSKIST
Íbúð ynskist til leigu í Tórshavn.
Tlf. 210426

HÚS YNSKIST TIL LEIGU
í Tórshavnar umráðnum av fríðaligum, ikki roykjandi fólkum. Max 6.000 kr.
Tlf. 224910/317865

ÍBÚÐ YNSKIST
Vit eru 2 systyr, sum ynskja eina íbúð í Tórshavnar kommunu, vit hvørki roykja ella drekka og eru fríðaligar.
Tlf. 361560/221381

GOYMSLUHØLÐ TIL 12. MANN?
12. Maður leitar eftir goymsluhølum í Tórshavn til ognir felagsins. Má hava egna tingd og kunna læsast. Um tú veit okkurt holi/stað, so vilja vit fegin frætta frá tær sum skjótast. Ring 213 212 og hoyr nærri.
12. Maður, tlf. 213212

ÍBÚÐ
Ein sp...
ferme...
hevur...
janua...
hvork...
6.000...
depos...
box 7

VERI
fyri le

KAM
(16 fe...
til kòk...
2.600...
76, 11

ÍBÚÐ
Møb...
centra...
vikus...
vita á

HJÁL
Einlig...
børnu...
hús el...
soviru...
pr. mór

HÚS TIL SÖLU

Mál nr. 279

Adr.: Við Gálgastein, 100 Tórshavn
Stødd á sethúsum: 150 m²
Stødd á grundøki: 561 m²
Byggiár: 1966
Kostnaður: Hóskandi boð ynskist

Mál nr. 289 (íbúðir í gerð)

Adr.: Við Marknagilsvegin, 100 Tórshavn
Stødd á íbúð: 68 m² + úthús
Byggiár: 2003
Kostnaður: Frá 985.000,- til kr. 1.085.000,- (lyklaljár)

Mál nr. 290

Adr.: M. Heinasonargøta 25, 100 Tórshavn
Stødd á sethúsum: 2 x 48 m² + kjallari
Stødd á grundøki: 128 m²
Byggiár: 1906 (umbygd 1936)
Kostnaður: Hóskandi boð ynskist

Mál nr. 293

Adr.: 335 Leynar
Stødd á sethúsum: 52,4 m² + 3,4 m², úthús + terrassa
Stødd á grundøki: 300 m²
Byggiár: 1993
Kostnaður: Hóskandi boð ynskist

Mál nr. 297

Adr.: 470 Eiði
Stødd á sethúsum: 58 m² í 2 hæddum + kjallara og tilhoyrandi úthús/hjallar
Stødd á grundøki: 671 m²
Byggiár: 1939
Kostnaður: Hóskandi boð ynskist

Mál nr. 303

Adr.: Fjalsgøta 32
Stødd á sethúsum: 121 m² + kjallara
Stødd á grundøki: 144 m²
Byggiár: 1983
Kostnaður: Hóskandi boð ynskist

Mál nr. 304 (Tvíhús í gerð)

Adr.: Ravnsoyargøta, 100 Tórshavn
Stødd á sethúsum: 93 m² x 2
Stødd á grundøki: Uml. 339 m²
Byggiár: 2004
Kostnaður: Kr. 1.450.000,-

Mál nr. 305 (Virkisbygningur til sølu ella leigu)

Adr.: Úti á Skarðhamri, 700 Klaksvík
Stødd á bygningi: Uml. 426 m²
Stødd á grundøki: 2156 m²
Byggiár: 1982
Kostnaður: Hóskandi boð ynskist

GRUNDØKI/JØRD

Mál nr. 563

Adr.: 660 Søldafjørður
Vidd á grundøki: 1237 m² við ástandandi grund og garagu (eisini er garður við hava um stykki)
Kostnaður: Kr. 250.000,- ella hægsta boð yvir

Mál nr. 564

Adr.: Gundadalur/Tinghúsvegur, 100 Tórshavn
Vidd á grundøki: Áleið 850 m² (ikki sundurbýtt)
Kostnaður: Kr. 750.000,- ella hægsta boð yvir. Økið kann einans nýtast til tannlæknavirksemi.

Mál nr. 567

Adr.: Hákunargøta, 188 Hoyvík
Vidd á grundøki: 609 m²
Kostnaður: Hóskandi boð ynskist

Vit hava eisini onnur sethús, sum ikki eru lýst í blaðnum.
Stökk inn á gólvíð.

Húsameking

Sp/f Protek, Vaglið, Postsmoga 331, 110 Tórshavn,
Tlf. 319321, Fax 319331, E-mail: protek@post.olivant.fo
www.husameking.fo
Avgreiðsla kl. 9-12 og 13-16

KVARIUM TIL SÖLU 4 mór. gamalt akvarium 25 l. við pumpu, hitaklam, lampu og fiskum til sölu fyri kr. 800,- nýprisir kr. 1.300,- <i>Ring 319913</i>	
MARSVÍNABUR? Hevur nakar eitt innandura marsvínabúr at lata okkum? Vinarliga ringið <i>321702 um kvøldið</i>	
HUNDAHVØLPUR Sera fittir vambsutur- hvolpur undan lítirlit til verður latin. Hann er brúnur og talan er um eitt lítið hundaslaga. <i>Tlf. 321702, um kvøldið</i>	
INNIBÚR til kaninir og marsvin til sølu fyri 450 kr. Nýprisur 695 kr. er uml. 1/2 ára gamalt, men bert brúkt í uml. 3 mór. stódd 1. 80 x h. 40 x b. 48 cm. <i>Tlf. 229807, Klaksvík</i>	
KETTA, HÁLV ANGORA turburlivin í Varðagði. Hon er hvít, svart og reyð. Búkurin tó bara hvítur. Tánn, ið veit nakad um hana at siga, vinarliga ring <i>Tlf. 315681</i>	
UNDULÁTÚR TIL SÖLU Undulatúr til sølu fyri kr. 500. Búr við tilhoyri fylgir við. <i>Ringið 443216</i>	
ER TAÐ NAKAR í Saltangará ið saknar eina kritahvíta kanin? <i>Tlf. 447001</i>	
KANINUNGAR fáast við til ringja til <i>tlf. 313738/213736</i>	
HUNDAHVØLPUR Sera fittir brúnur hundahvølur – tik – 10 vikur, fæst við at avheinta hana. Bert til djóravin. <i>Tlf. 254036</i>	
BÜR TIL DVØRGHAMSTRARA Bür til dvørghamstrara ynskist. Eigur nakar eitt бүр til dvørghamstrara at selja mær. Kriátur kunnu møguliga fylgja við í keypinum. <i>Tel. 320133 (eftir kl 17.00)</i>	
HEY DJÓRAVINIR Tveir fittir svartr 9 vikur gamlir kettlingar verða latnir djóravini. <i>Tlf. 321203</i>	
HUNDAHVØLPUR Sera fittir ljósabrunur og hvitur hundahvølur (7 vikur) verður latin djóravini. <i>Ringið 321702 um kvøldið</i>	
HYGG HER! Hvor vil hjálpa mammu minari við at geva mær eitt gott heim. Eg eri ein border collie tik, eg eri svart og hvít og sera fitt. <i>Tlf. 424277</i>	
Fundir	
ADALFAGNUR HJÁ STØKK Arligi aðalfundurin hjá Fimleikafelagnum Stökk verður í Stokkhöllini mikukvøldið 26. november kl. 20.00. Skrá: Formensfrageiðing, Roknskapur fyri 2002-2003, Brytingar av lógum felagsins, Innkomni Mál, Val av nevndar- og titalslimslum og Ymskit. Allir limir biðjast móta. <i>Fimleikafelagið Stökk</i>	
ADALFAGNUR Arligi aðalfundurin hjá Fimleikafelagnum Fragdin verður í byggarhúsinum í Hósvík sunnudagin 30. november kl. 21.00. Skrá sambært lógum felagsins. Allir limir eiga at móta. <i>Dansfelagið Fragdin</i>	
Húsarhaldstól	
ZANUSSI KØL/FRYSTISKÁP til sølu fyri 3.500 kr. 9 mór. gamalt. <i>Tlf. 508660/458033</i>	
Innbúgvi	
INNHRUD TIL SÖLU Ein fyllings lútivögdjord tara innhrud til sølu fyri kr. 800,- (nýprisur kr. 1200 óvöldgjord). Sær út sum nýggi. <i>Tlf. 318811</i>	
REOLVEGGUR TIL SÖLU Reolveggur í svart beisaðar eik til sølu fyri 2.000 kr. 1 sekt. við undir/vyriskáp + bókahöllum, 1 sekt. við undirskaþ/hill til sjónvarp. 1 sekt. við undir/vyriskáp við glashurðum. <i>Tlf. 315321</i>	
ÓKEYPI Bert við at avheinta naksta tó fáa brúktu koyggisugna konur. Hevur eitt minni brek. <i>Tlf. 314624/214521</i>	
REALSYSTEM 4 sekt. reolsystem 1000. kr. Sofaborð við kaklum 800 kr. Alt er myrkt. <i>Tlf. 503448</i>	
SKRIVARBORÐ HILL Skrivarborð v borð til telduskerm og skáp til lesning. Lútivögdjord fura stódd 60 x 120 cm. – 2 ára gamalt. Nýprisur uml. 2.400,- til sølu fyri 1.200 kr. <i>Tlf. 315474</i>	
ANTIK SKÁP TIL SÖLU Hædd 178 cm, breidd 96 cm, djúp 44 cm. <i>Tlf. 321321</i>	
SONG TIL SÖLU Træsøng úr furu, 93 x 208 cm. við so gott sum nýggjarí madrassu, mrk. Comfort, fjúgd 18 cm, og botni til sølu. Nýprisur uml. kr. 3.500,-. Gev eitt boð. <i>Tlf. 213058</i>	
SVALISBORÐ TIL SÖLU Opalt oljuviðgiðtur furuborð við útskornum beinmíl 160 cm + 2 plátur á 40 cm - óslitið - til sølu fyri kr. 1.500,- (nýprisur 4.000) <i>Tlf. 444630</i>	
KØKSBOORD v/ eykaplátu 158 x 88 sellist fyri 300,- kr. Træsøng við góðari madrassu 95 x 200 sellist fyri 800 kr. <i>Tlf. 311267</i>	
YNSKIST Ein telefonbonkur v/ skuffum. Ein koyggisjugna. Skrivstovustólur á hjóllum. <i>Tlf. 314797/514797</i>	
TIL SÖLU Sofasett 1+1+3 (brúkt) 500,- <i>Tlf. 421810/261585</i>	
SOFA YNSKIST Hevur nakar eina sofa, sum kann slást út til soviofsu at selja mær fyri umleið 500 kr. Alt hevur áhuga. <i>tlf. 265862 ella 211962</i>	
BORD TIL FØROYAR Er tað nakar, ið kann taka eitt bord (140 x 80) fyri meg til Føroyar fyri 200 kr. <i>Tlf. 322169/215306, Beinta</i>	
Leikur	
LEGOHÚS Er nakar sum eigur lego-duplohús, og vil selja tað? Vinarliga ring <i>tlf. 449996</i>	
Lutaseðlar	
HESI NR. ERU DRIGIN á lutaseðli hjá KFUK í Havn 6. nov. 2003. 1) 198 2) 4575 3) 4786 4) 870 5) 1430 6) 5172 7) 3576 8) 9619 9) 4074 10) 7690 11) 8033 12) 1634 13) 8673. KFUK takkar hjartaliga fyri stuðulin. <i>KFUK</i>	
Matur	
NEYTAKTJÓT 1. floks neytaktjó til sølu. <i>Tlf. 441269/281982</i>	
TIL SÖLU Neytarfjórðingar og røst krav til sølu. <i>Tlf. 212920/328020</i>	
HARUR TIL SÖLU Etiklárur harur til sølu, 50 kr. stk. <i>Vinarliga ring 214283</i>	
TIL SÖLU Gæs til jóla kunnu bileggjast nú. <i>Tlf. 422053/222934</i>	